FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

31 — 5

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION — NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CA

Province: New Brunswick — District No. 31 Restigouche — S. District No. 4 East — {Enumeration District / District du recenseur} No. 31 — {in / dans} Parish of Colborne — (City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Mele — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						RACE. / RACE.
Dwelling House.	Family, reckoned in each dwelling house.	Name of each person in family, boarder or visitor.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. If on an Indian reserve, or in unsurveyed territory, name reserve or territory. If in city, town or village, give street and house number. If in other municipality, name municipality.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or single, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Trade, profession or occupation.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (Yes or No).	Sickness or accident disability, 1 day or more, during 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Income from wages, salary or commission, 1 day.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Loss of earnings in 1910 through sickness or accident.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (1) converse in the English language, (2) converse in the French language, (3) converse in neither.	Blind.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Reber	Colborne	M	Son	S	Dec	1907	4	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		Kenneth	"	M	Son	S	Oct	1909	1	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
27	28	McNair Robert	"	M	Head	M	Oct	1851	59	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																						
"		Janet	"	F	Wife	M	Dec	1854	57	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Edith	"	M	Son	S	May	1886	25	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer																						
		Eunice	St John Sch.	F	Daughter	S	Aug	1897	13	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Student																						
28	29	Hamilton John P.	Colborne	M	Head	M	March	1860	51	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																						
		Annie	Colborne	F	Wife	M	Sept	1862	47	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		McLeod	Redmond Me.	F	Daughter	S	Jany	1893	18	U.S.A			Scotch	Canadian	Presbyterian	Student					Prevents N.B																
		May	Colborne	F	Daughter	S	Dec	1894	16	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Hamilton	"	M	Son	S	Aug	1900	10	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Jean	"	M	Son	S	Aug	1902	8	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Edward	"	M	Domestic	S	Mch	1891	20	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-00	No	Yes	No	Farm	24		60		130												
29	30	Hamilton Neil	"	M	Head	M	Sept	1854	56	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	Yes																		
		Mary Jane	"	F	Wife	M	Oct	1856	54	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Robert	"	M	Son	S	May	1894	16	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none	0-0-01			Yes																		
		Ethel	"	F	Daughter	S	July	1896	13	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Ruby	"	F	Daughter	S	Dec	1898	12	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Elizabeth	"	F	Daughter	S	March	1902	8	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Albert	"	M	Son	S	Oct	1905	5	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		Jimie	"	F	Daughter	S	Feby	1908	3	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		Samuel	"	M	Son	S	Sept	1910	8/12	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
30	31	Hamilton George	"	M	Head	M	Nov	1845	65	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	Yes																		
		" Margaret	"	F	Wife	M	May	1849	62	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		" Harold	"	M	Son	S	Feby	1884	27	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Odd Jobber	Industrious	No	Yes	No	Odd Jobs	25		60		150												
		Nichol Bertha	"	F	Daughter	M	March	1858	53	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		James	"	M	Son-in-law	M	July	1884	26	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	1-9-00	No	Yes	No	Odd jobs	52		60		360												
		Stirling	"	M	Gr Son	S	Feby	1910	1	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		Stanley	"	M	Gr Son	S	March	1911	3/12	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
31	32	McMillan John D.	"	M	Head	S	Sept	1858	53	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	2-0-00	No	No	Yes																		
		Donald	"	M	Father	W	Dec	1823	87	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	R Farmer																						
		Legacy Rosa	"	F	Domestic	S	March	1884	26	N.B			French	Canadian	Rom Catholic	Domestic	2-9-00		Yes		Private Home	52		60		120												
		Capt Lizzie	"	F	Domestic	W	March	1864	26	N.B			French	Canadian	Rom Catholic	Domestic	1-9-00	No	Yes	No	Private Home	None				none												
		Lillie	"	F	Dom Daughter	S	Feby	1907	4	N.B			French	Canadian	Rom Catholic																						
		Thompson Arthur	"	M	Domestic	W	July	1884	27	N.B			Irish	Canadian	Rom Catholic	Labour	1-9-00	No	Yes	No	Farm	42		60		250												
		Mercer Grant	"	M	Domestic	S	May	1892	19	N.B			French	Canadian	Rom Catholic	Labour	1-9-00	No	Yes	No	Farm	40		60		260												
32	33	Ferguson Daniel	"	M	Head	S	Oct	1848	62	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	Yes																		
		Maggie	"	F	Sister	S	June	1838	72	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
		Belle	"	F	Sister	S	Oct	1844	66	N.B			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																						
33	34	Chandler Morley	"	M	Head	M	Jany	1887	24	N.B			Irish	Canadian	Rom Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw mill	52		60		350			400	30	300						
		Georgina	2	F	Wife	M	May	1891	20	N.B			French	Canadian	Rom Catholic	none																						
	35	Neary Charles	"	M	Head	M	Dec	1887	23	N.S			Scotch	Canadian	Rom Catholic	Labourer	5-9-10	No	Yes	No	Saw Mill	48		60		400												
		Ellen	3	F	Wife	M	Dec	1889	21	N.B			French	Canadian	Rom Catholic	none																						
		Rita	3	F	Daughter	S	Jany	1911	8/12	N.B			French	Canadian	Rom Catholic																						
34	36	Gillcrist Wilson	"	M	Head	M	Jany	1854	57	N.B			American	Canadian	Baptist	Lumber Surveyor	5-6-12	No	Yes	No	Lumber Mill	45		60		450			1000	57	31	62					
		Elizabeth	"	F	Wife	M	Dec	1870	40	N.B			English	Canadian	Baptist	none																						
		William H.	"	M	Daughter	S	June	1901	9	N.B			English	Canadian	Baptist	none																						
		Emmerson W.	"	M	Daughter	S	May	1908	3	N.B			English	Canadian	Baptist																						
35	37	McLaren Patrick	"	M	Head	M	July	1852	58	N.B			Irish	Canadian	Rom Catholic	Foreman	5-3-12		Yes		Lumberwoods	40		60		340												
		Julia	"	F	Wife	M	Dec	1872	37	N.B			Irish	Canadian	Rom Catholic	none																						